

# Odgovaranje na selam nevjerniku

[ Bosanski – Bosnian – بوسنی]

[www.islamqa.info](http://www.islamqa.info)

Prijevod:

Mirza Musić

Revizija:

Ersan Grahovac

2013 - 1434

**IslamHouse**.com

# ﴿رد السلام على الكافر على ثلاثة أقسام﴾

«باللغة البوسنية»

## موقع الإسلام - سؤال وجواب

ترجمة:

مرزا موسى

مراجعة:

أرسان غراهوفاتس

2013 - 1434

IslamHouse.com

# Odgovaranje na selam nevjerniku

## Pitanje:

Ako bi nevjernik nazvao selam muslimanu da li je potrebno odgovoriti na njega? Ako bi pružio ruku radi rukovanja s njim kakav je tu propis? Također, kakav je propis njegovog posluživanja čajem, ako bi on sjedio na stolici ?

## Odgovor:

Zahvala pripada Allahu;

Odgovor na pitanje je dao šejh Muhammed bn Usejmin, Allah mu se smilovao, rekavši:

„Ako bi nevjernik nazvao muslimanu jasan i razgovjetan selam rekavši: „Esselamu alejkum.“, onda mu trebaš reći: „Alejkesselam“ , shodno govoru Uzvišenog: **Kada nekim pozdravom pozdravljeni budete, ljepšim od njega otpozdravite, ili ga uzvratite.** (Sura en-Nisa', 86.)

A u slučaju da taj pozdrav ne bude jasan i razgovjetan, onda trebaš reći: „Ve alejke.“ - i na tebe. Tako treba uraditi i u slučaju ako bi taj pozdrav bio jasan

u kome bi on rekao: „Essamu alejkum” - neka vas smrt pogodi, onda bi mu odgovorili: „Ve alejke” - i na tebe.

Dakle dijeli se na tri kategorije:

**Prva:** Da kaže jasnim govorom: „Essamu alejkum” - smrt na vas, odgovara mu se: „Ve alejkum”.

**Druga:** Da budemo u nedoumici da li je rekao „Essamu” ili „Esselamu”, odgovara mu se: „Ve alejkum”.

**Treća:** Da kaže jasnim govorom: „Esselamu alejkum”, odgovara mu se: „Alejkumusselam”, shodno govoru Uzvišenog: ***Kada nekim pozdravom pozdravljeni budete , ljepšim od njega otpozdravite , ili ga uzvratite.***

Ibnu Kajjim - Allah mu se smilovao - je rekao:

„Ako bi onaj kojem je nazvam selam bio uvjeren da mu je onaj koji naziva selam rekao: *Esselamu alejkum*, da li je na njemu da odgovori riječima: *Ve alejkesselam*, ili da se zadovolji samo sa *Ve alejke*? Ono što se razumije iz dokaza i šerijatskih pravila jeste da treba reći : *Ve alejkumusselam*, jer je to od pravednosti, a Allah naređuje da se pravedan bude i čini dobročinstvo. Uzvišeni je rekao: ***Kada pozdravom pozdravljeni budete, ljepšim od njega otpozdravite, ili ga uzvratite...,*** pa je preporučio dobročinstvo, a pravednost učinio obaveznom, i to se ne kosi ni na koji način sa hadisima koji govore o ovoj

stvari. Poslanik – neka je Allahov salavat i selam na njega – naredio je da se ograniči na odgovor sa *Ve alejkum* zbog određenog razloga koji im je bio cilj prilikom nazivanja selama na njihov način.“ Zatim je Ibn Kajjim rekao: „A podrazumijeva se, iako se radi o opštem izrazu, da se taj propis uzima u obzir onda kada se odnosi na sličnu situaciju u kojoj je spomenut taj povod, ne u onome što se razlikuje od toga. Uzvišeni je rekao: *A kada ti dolaze, pozdravlju te onako kako te Allah nikad nije pozdravio, i među sobom govore: Trebal bi da nas Allah već jednom kazni za ono sto govorimo!*“ (Sura El-Mudzadele 8.)

Pa ako se ne bi našao ovaj razlog, i ako bi sljedbenik Knjige rekao: *Esselamu alejkum ve rahmetullah*, pravedno bi bilo da odgovorimo onako kako smo pozdravljeni.<sup>1</sup>

Bilježi se u Buharijinom *Sahihu* od Ibn Omara – Allah bio njima zadovoljan – da je Poslanik – neka je Allahov salavat i selam na njega – rekao: „Kada vam jevreji nazivaju selam, neki od njih kažu: *Essamu alejkum*, pa recite: *Ve alejke*, a *Essam* to je smrt.

---

<sup>1</sup> *Ahkam ehliz-zimmeh* – Propisi o Sljedbenicima knjige, 1/200.

A ako bi ti pružio ruku da se rukujete onda i ti učini isto, a ako on to nebi učinio onda ne trebaš ti otpočinjati s tim.

A što se tiče njegovog posluživanja čajem dok sjedi na stolici, to je pokuđeno, ali ostavi čašu na stolu, jer u tome nema smetnje.

Izvađeno iz zbirke Fetvi Ibn Usejmina, Allah mu se smilovao, 3/36.